

Torneos Juveniles

Bandera Bonaerense

Abuelos

Jóvenes Narradores

Arte Moderno e Historia

Extensión Universitaria

Camerata Juvenil

Museo de Luján

Coros

Orquesta Sinfónica

Música Junto al Mar

Teatro Argentino

Mercado Artesanal

Museo de Bellas Artes

Teatro de la Comedia

Jóvenes en la Plástica

Ciclo de Poesía y Narrativa  
Actual

Biblioteca Braille

Consejo Provincial de  
Cultura

Salón "La Mujer y su protagonismo cultural"

Movida Cultural

Museo de San Vicente

Teatro Auditorium  
de Mar del Plata

Espacios para el arte



# Trabajar por la CULTURA

Impulsar cada una de las ramas del arte que conforman nuestra identidad y nos proyectan ante el mundo; promover a los artistas creando espacios donde se manifiesten y dar una posibilidad plena y concreta a los que recién comienzan, son objetivos trazados por la política cultural de la actual gestión del gobierno bonaerense.

Son los artistas consagrados los destinatarios de nuestro respeto: recordarlos y proteger su memoria es un modo de defendernos a nosotros mismos. Atahualpa Yupanqui, Astor Piazzolla, Miguel Briante, Florencio Molina Campos, Juan Carlos Castagnino, figuras señeras de la cultura bonaerense y Argentina, guían, junto a tantos otros, el camino delineado.

Son los jóvenes quienes tienen en sus manos la posibilidad de mantener nuestras raíces vivas y producir al mismo tiempo profundas transformaciones sociales: a ellos se ofrecen propuestas específicas como el **Concurso Haroldo Conti**, la **Camerata Juvenil Bonaerense**, los **Torneos Juveniles Bonaerenses**, el **Espacio Joven**, el **Salón de Arte Joven**, y el **Concurso Nacional de Ensayo**.

Es la preservación del acervo histórico la base de todo sustento cultural, por esto, en materia presupuestaria la Provincia llevó a cabo la más alta inversión de la que se tenga memoria con el objetivo de recuperar y ampliar el patrimonio cultural bonaerense: la obra del **Nuevo Teatro Argentino de La Plata**, uno de los complejos de las artes y del espectáculo más modernos del mundo; la **refacción del Teatro Auditorium de Mar del Plata**, convertido en el más importante del país, sede del Festival Internacional de Cine; la restauración y recuperación de las piezas y la infraestructura del **Museo de Luján** -con materiales de incalculable valor arqueológico; los trabajos para poner definitivamente a punto la **Quinta 17 de octubre**, sitio donde vivieron Evita y Juan Domingo Perón, testimonio ineludible de nuestra historia reciente; la futura construcción de un **Museo de Arte Moderno**; la creación del **Museo Histórico**; la compra de esculturas y pinturas de autores consagrados y el llamado a concursos para crear una **nueva Colección de Arte Contemporáneo**; la recuperación de edificios, plazas, sitios y otros monumentos en casi todos

los distritos de nuestra Provincia, son respuestas desde la Provincia a las necesidades culturales.

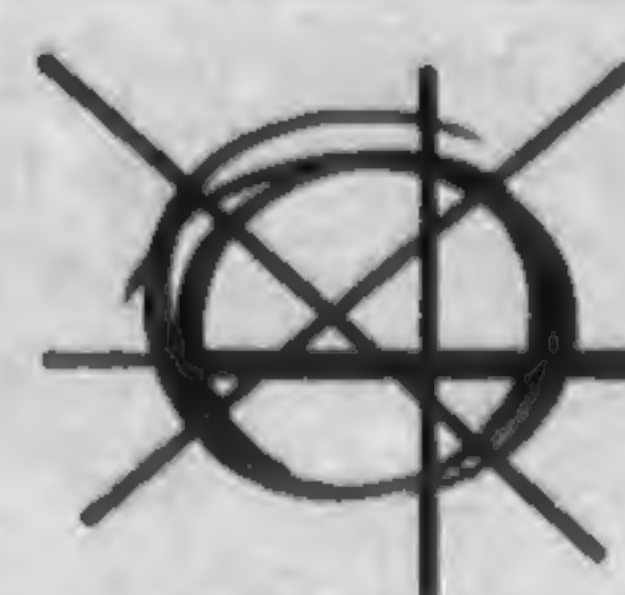
Es una constante la preocupación por realizar **espectáculos públicos y gratuitos** de primer nivel de grupos o solistas de la talla de **Lalo Schiffrin, Los Chalchaleros, Mariano Mores los Pimpinela o Alberto Lysy**, por citar algunos ejemplos de jerarquía nacional e internacional que se realizan en la costa atlántica para que las familias argentinas que eligieron hacer turismo aquí, puedan acceder libremente a estas presentaciones.

En su deseo por relacionarse con las demás provincias, Buenos Aires ha encarado necesariamente trabajos con otros territorios. Además de las presentaciones de la **Orquesta Provincial de Bahía Blanca** realizadas en Río Negro o La Pampa; de los **Certámenes Nacionales de Literatura, Plástica y Música** ("Haroldo Conti" y "La Mujer y su Protagonismo Cultural", "Obras Corales", o los **Concursos para Proyectos de Extensión Universitaria** (subsídios destinados a trabajos que jóvenes de todo el país presentan para ser evaluados con un criterio de necesidades básicas) nuestra Provincia intercambia experiencias e información con Santa Fe, Salta, Jujuy, Misiones, Río Negro, Chubut y La Pampa asiduamente y con otras en menor escala.

Para que un símbolo nos unifique y nos identifique definitivamente, es que el gobierno de la Provincia, a través de Cultura, organizó el concurso **"Buscando la Bandera Bonaerense"**: nuestros hijos eligieron la bandera que está flameando junto a la celeste y blanca en todo el territorio.

La labor que se realiza desde Cultura llega a todo el ámbito bonaerense, especialmente a través de un trabajo coordinado junto con las **16 regiones culturales-educativas** que conforman la Provincia. Cada uno de los 134 municipios, manteniendo las características que les son propias, recrea, colabora y participa, regionalmente, en las actividades que se impulsan.

Si bien la realización concreta de una política cultural es preocupación de una gestión administrativa, sólo la participación y la colaboración del conjunto de la sociedad le da sentido y dirección a todo plan cultural.





## CONSEJO PROVINCIAL DE CULTURA

Creado en marzo de 1996, el Consejo Provincial de Cultura nucleó en distintos encuentros a los directores de cultura de los 134 municipios bonaerenses. Con las funciones de recoger opiniones de todos los puntos de la provincia, intensificando la relación provincia, región y municipio. Se consolidaron como objetivos estrechar lazos entre las regiones, intercambiar modalidades de trabajo, recatar los valores que distinguen la cultura provincial y reforzar la identidad y dinamizar las políticas culturales que se ha propuesto la provincia.

## LA MUJER Y SU PROTAGONISMO

El Salón "La Mujer y su Protagonismo Cultural" nació en 1993 con el objetivo de difundir y promover la labor femenina en las artes plásticas.

Más de 5500 obras han competido en las cinco ediciones del Salón, que tiende a una constante apertura en las disciplinas que convoca, además de practicar por tradición el hecho de exponer la totalidad de las obras participantes. Las áreas son **Pintura, Grabado, Dibujo, Cerámica, Vitral, Escultura, Fotografía y Arte Textil**, y ocho los premios por un total de 16.000 pesos.



## LA CULTURA EN LOS ABUELOS

Más de 100 mil abuelos de toda la provincia participaron ya de las dos ediciones de los Torneos "Abuelos Bonaerenses", que desde el Consejo Provincial de la Familia y Desarrollo Humano se creó para devolverles a los mayores el rol que les corresponde en nuestra sociedad.

Cultura aporta ideas, gente, trabajo y los jurados en las 17 disciplinas y sus respectivas categorías que abarcan las áreas de Acciones Solidarias, Arma- do de maquetas, Artesanías, Artes Plásticas, Baile, Coleccionistas, Literatura, Música y Canto, Oficios, Payadores, Recitadores, Tango y Teatro.



## TORNEOS JUVENILES

Los Torneos Juveniles Bonaerenses constituyen, desde su iniciación en 1992, la mayor movilización deportiva y cultural juvenil sin antecedentes en nuestra historia. La participación en las distintas ediciones fue aumentando año tras año: en el 93 los inscriptos fueron 149.482 jóvenes, alcanzando casi un millón en 1997.

Jóvenes entre los 12 y 18 años de los 134 distritos bonaerenses participan en más de 30 disciplinas deportivas y artísticas. Entre estas últimas se cuentan, a modo de ejemplo, danzas folklóricas tradicionales bonaerenses, tango, canto en diversos géneros, literatura, teatro, magia, artesanías tradicionales y aquellas realizadas con nuevas técnicas, video, artes plásticas y fotografía. Jurados de renombre nacional e internacional son quienes deciden los ganadores entre las 18 expresiones artísticas.

## CONCURSO DE PROYECTOS DE EXTENSIÓN UNIVERSITARIA

La provincia de Buenos Aires financió proyectos de Extensión Universitaria de todo el país, con la intención de vincular el conocimiento académico con el capital productivo.

Dos millones de pesos fue el dinero invertido en 1997. Universidades estatales y privadas de todas las provincias argentinas obtuvieron un proyecto ganador.

La Unidad de Coordinación del Concurso se encargó de seleccionar 104 proyectos de los más de 1500 presentados.

La propuesta apunta a ejecutar proyectos de Extensión, que generen empleo e impliquen respuestas concretas a las problemáticas predominantes en el medio.

## MOVIDA CULTURAL

Todas las expresiones culturales de la provincia fueron reunidas durante 1997 en una movilización artística sin precedentes en la provincia.

En enero del año pasado fueron los espectáculos al aire libre en la Plaza Almirante Brown de Mar del Plata, que reunieron a más de 150.000 personas en cuatro noches a todo rock, tango y folklore.

Luego, las giras regionales, con acciones simultáneas en cada uno de los distritos de las 16 regiones culturales- educativas de la provincia.

Cursos en diversas disciplinas, teatro callejero, música, artesanías, taller, graffitis, coros, plástica, ferias literarias y de ciencias, exposiciones, encuentros, actuaciones y dos objetivos: estimular los valores que les son propios a cada municipio y promover la labor de los jóvenes creadores, entre ellos los finalistas de los Torneos Juveniles Bonaerenses.

## TEATRO AUDITORIUM DE MAR DEL PLATA

El teatro, remodelado a nuevo, puesto a punto y equipado por la provincia de Buenos Aires en 1996, se convirtió en la Sede Oficial del Festival Internacional de Cine de Mar del Plata, el único de Clase A en el mundo junto con Berlín, Cannes y Venecia.

El Auditorium, en los últimos años, se convirtió en el teatro más importante del interior del país, vi- driería cultural argentina de la temporada estival, al que asisten a diferentes espectáculos aproximadamente 600 personas por día.

## Concurso Nacional para jóvenes narradores "Haroldo Conti"



## EL "CONTI"

El Concurso Nacional para Jóvenes Narradores "Haroldo Conti", que recuerda a uno de los pilares de nuestra narrativa y reivindica al género cuento, fue pensado para promover a los jóvenes escritores de 18 a 35 años.

Más de 4100 participantes; cuatro antologías que suman 6.500 ejemplares y reúnen 98 cuentos son los resultados de este concurso cuya primera edición fue en 1994.

Miguel Briante, Antonio Dal Masetto, Gabriel Báñez, Liliana Heker, Ana María Shua y Guillermo Saccomano fueron los jurados del Concurso.

Este año habrán tres premios por un total de 9.000 pesos, además de la edición de la Antología.

## CULTURA



## ENCUENTROS CORALES

Desde 1994, cerca de 30.000 coreutas dieron vida a los Encuentros Corales.

En forma paralela a los encuentros tradicionales para agrupaciones de niños, jóvenes, adultos y de la tercera edad, se realiza la modalidad de los Encuentros Competitivos, que otorgan premios de \$ 8.000, \$ 5.000 y \$ 3.000, para los coros ganadores.

Para este año, se ha convocado a compositores de todo el país a participar del Primer Concurso Nacional de Obras Corales.

Durante 1997 participaron 10.000 coreutas; 350 agrupaciones vocales en 32 encuentros en toda la provincia. Se realizaron los Encuentros Corales del Mercosur, en Necochea y 25 de Mayo y el Primer Encuentro de Coros Universitarios del Mercosur en Luján.



## MERCADO ARTESANAL

Impulsar la producción artesanal y la difusión de las tradiciones, además de asesorar a quien lo requiera sobre el tema son objetivos de la provincia. Diversas actividades dan crédito de ello: cursos de capacitación en distintas disciplinas (telar, platería, cestería, reciclado de muebles, soguería entre otros), talleres de capacitación referidos a danzas folklóricas, música y vestimenta tradicional bonaerense, exposición y ventas de artesanías, participación en encuentros nacionales e internacionales, e interrelaciones con distintas instituciones abiertas a inquietudes referidas a nuestra tradición folklórica. El Mercado Artesanal Bonaerense, lugar de exposición y venta de artesanías convoca año a año a personas de todas las edades, teniendo como base ampliar el mercado interno y externo. Los trabajos expuestos han merecido premios a nivel nacional e integran muestras fuera del país, como en el Vaticano.

## ORQUESTA SINFÓNICA PROVINCIAL DE BAHÍA BLANCA

Ha realizado presentaciones en el Teatro Argentino de La Plata, en Tucumán, en el Festival Fiat de Orquestas Sinfónicas del Interior, en Ushuaia, Tierra del Fuego (y así por primera vez se traslada un organismo sinfónico a la ciudad más austral del mundo), y en diversas ciudades de la Provincia de Buenos Aires.

En julio de 1996 participó del X FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE FERMO (Italia), siendo la primera orquesta argentina que forma parte de ese festival.

En 1997 se presentaron dos CD del grupo estable. Para este año se proyecta la creación de la Ópera de

Cámara de la Pcia. de Buenos Aires, con el objetivo de acercar este género musical a todos los Teatros de la Pcia. de Buenos Aires y el Sur Argentino. Grupos de Cámara de la Orquesta Sinfónica Provincial de Bahía Blanca desarrollan una intensa actividad cultural y pedagógica en toda la región. Están integrados exclusivamente por músicos de la Orquesta. Se realizan permanentemente presentaciones en escuelas de todos los niveles ofreciendo conciertos didácticos; como así también en Sociedades de Fomento, Clubes, Hogares de Niños y Ancianos.

## MUSEO Y QUINTA SAN VICENTE

Se han realizado distintas obras tendientes a la conservación del sitio en el cual vivieran Perón y Evita: restauración de la Casa Principal, el torreón, el lago artificial; se agregaron caminos interiores, un mangrullo, la pulpería y el sector de recreación.

Consta de biblioteca, cineteca y sala de conferencias.

Se recuperaron monumentos esculturales realizados durante la segunda presidencia de Juan Domingo Perón, los cuales, luego de mutilados, habían sido arrojados al Río de La Plata en 1955.



## CONSEJO PROVINCIAL DE CULTURA

Creado en marzo de 1996, el Consejo Provincial de Cultura nucleó en distintos encuentros a los directores de cultura de los 134 municipios bonaerenses. Con las funciones de recoger opiniones de todos los puntos de la provincia, intensificando la relación provincia, región y municipio. Se consolidaron como objetivos estrechar lazos entre las regiones, intercambiar modalidades de trabajo, recatar los valores que distinguen la cultura provincial y reforzar la identidad y dinamizar las políticas culturales que se ha propuesto la provincia.

## LA MUJER Y SU PROTAGONISMO

El Salón "La Mujer y su Protagonismo Cultural" nació en 1993 con el objetivo de difundir y promover la labor femenina en las artes plásticas. Más de 5500 obras han competido en las cinco ediciones del Salón, que tiende a una constante apertura en las disciplinas que convoca, además de practicar por tradición el hecho de exponer la totalidad de las obras participantes. Las áreas son Pintura, Grabado, Dibujo, Cerámica, Vitral, Escultura, Fotografía y Arte Textil, y ocho los premios por un total de 16.000 pesos.



## LA CULTURA EN LOS ABUELOS

Más de 100 mil abuelos de toda la provincia participaron ya de las dos ediciones de los Torneos "Abuelos Bonaerenses", que desde el Consejo Provincial de la Familia y Desarrollo Humano se creó para devolverles a los mayores el rol que les corresponde en nuestra sociedad.

Cultura aporta ideas, gente, trabajo y los jurados en las 17 disciplinas y sus respectivas categorías que abarcan las áreas de Acciones Solidarias, Arma de maquetas, Artesanías, Artes Plásticas, Baile, Coleccionistas, Literatura, Música y Canto, Oficios, Payadores, Recitadores, Tango y Teatro.



## JÓVENES EN LA PLÁSTICA

Desde su creación en 1993, Espacio Joven ha cubierto -junto con las dos ediciones del Salón Joven- la carencia de ámbitos donde los jóvenes bonaerenses puedan concretar su primera muestra de arte. En tal sentido, la Subsecretaría propició desde el hall central de su sede la exposición de nuevos artistas (jóvenes que no superen los 30 años de edad), con muestras quincenales en las más diversas disciplinas: pintura, escultura, grabado, fotografía, dibujo y cerámica entre otras. Muchos de los artistas que tuvieron su punto de partida en el Espacio Joven han obtenido luego premios y distinciones de jerarquía.

## POESÍA Y NARRATIVA ACTUAL

Con el propósito de acercar la voz y la experiencia de los escritores más representativos de la literatura argentina actual a un público masivo, se realizaron el Primer Ciclo de Poesía y Narrativa Actual en septiembre del 97, en La Plata -que contó con los auspicios de las municipalidades de La Plata, Berisso y Ensenada, la Universidad Nacional de La Plata, Edelap y la Sociedad de Escritores de la Provincia- y el encuentro Poesía Argentina Contemporánea que tuvo lugar en el Teatro Auditorium de Mar del Plata en febrero de este año.

Los poetas Joaquín Giannuzzi, Francisco Madariaga, Diana Bellesi, Irene Gruss, Ricardo Herrera, Paulina Vinderman, Rafael Felipe Oteño, Arturo Carrera, Ana Emilia Lahitte, Mirta Rosenberg y Jorge Bocanera leyeron textos en su mayoría inéditos. Participaron, además los narradores Abelardo Castillo, Luisa Valenzuela, Liliana Heker, Ana María Shua, Federico Andahaz y Rodrigo Fresán.

Alrededor de 1.300 personas acudieron a los distintos ciclos para escuchar poemas recitados por los propios autores y a pensar en voz alta junto a los narradores sobre los más variados temas: el oficio del escritor, los valores de la creación a fines de siglo y un balance sobre los últimos treinta años de narrativa argentina.



## "MÚSICA JUNTO AL MAR" Ciclo de Recitales Verano '98

A modo de segunda parte de la Movida, destacadas figuras de la música convocaron más de medio millón de personas en recitales al aire libre y gratuitos en este verano. En la Rambla Casino de Mar del Plata se dieron cita Mariano Mores, Los Chalcheros, el Grupo Volcán, el Dúo Pimpinela, Sergio Denis, Los Alonsitos, Memphis La Blusera, Alberto Lysy con la Camerata Juvenil Bonaerense, y en el cierre del ciclo, Lalo Schiffrin junto a la Camerata Juvenil Bonaerense y la Orquesta Sinfónica General Pueyrredón. Hicieron de soporte, en un bautismo de fuego, los chicos ganadores de los primeros premios de los Torneos Juveniles Bonaerenses.



## TORNEOS JUVENILES

Los Torneos Juveniles Bonaerenses constituyen, desde su iniciación en 1992, la mayor movilización deportiva y artística sin antecedentes en nuestra historia. La participación en las distintas ediciones fue aumentando año tras año: en el 93 los inscriptos fueron 149.482 jóvenes, alcanzando casi un millón en 1997.

Jóvenes entre los 12 y 18 años de los 134 distritos bonaerenses participan en más de 30 disciplinas deportivas y artísticas. Entre estas últimas se cuentan, a modo de ejemplo, danzas folklóricas tradicionales bonaerenses, tango, canto en diversos géneros, literatura, teatro, magia, artesanías tradicionales y aquellas realizadas con nuevas técnicas, video, artes plásticas y fotografía. Jurados de renombre nacional e internacional son quienes deciden los ganadores entre las 18 expresiones artísticas.

## CONCURSO DE PROYECTOS DE EXTENSIÓN UNIVERSITARIA

La provincia de Buenos Aires financió proyectos de Extensión Universitaria de todo el país, con la intención de vincular el conocimiento académico con el capital productivo.

Dos millones de pesos fue el dinero invertido en 1997. Universidades estatales y privadas de todas las provincias argentinas obtuvieron un proyecto ganador.

La Unidad de Coordinación del Concurso se encargó de seleccionar 104 proyectos de los más de 1500 presentados.

La propuesta apunta a ejecutar proyectos de Extensión, que generen empleo e impliquen respuestas concretas a las problemáticas predominantes en el medio.

## MOVIDA CULTURAL

Todas las expresiones culturales de la provincia fueron reunidas durante 1997 en una movilización artística sin precedentes en la provincia.

En enero del año pasado fueron los espectáculos al aire libre en la Plaza Almirante Brown de Mar del Plata, que reunieron a más de 150.000 personas en cuatro noches a todo rock, tango y folklore.

Luego, las giras regionales, con acciones simultáneas en cada uno de los distritos de las 16 regiones culturales-educativas de la provincia.

Cursos en diversas disciplinas, teatro callejero, música, artesanías, taller, graffitis, coros, plástica, ferias literarias y de ciencias, exposiciones, encuentros, actuaciones y dos objetivos: estimular los valores que les son propios a cada municipio y promover la labor de los jóvenes creadores, entre ellos los finalistas de los Torneos Juveniles Bonaerenses.

## TEATRO AUDITORIUM DE MAR DEL PLATA

El teatro, remodelado a nuevo, puesto a punto y equipado por la provincia de Buenos Aires en 1996, se convirtió en la Sede Oficial del Festival Internacional de Cine de Mar del Plata, el único de Clase A en el mundo junto con Berlín, Cannes y Venecia.

El Auditorium, en los últimos años, se convirtió en el teatro más importante del interior del país, viedrera cultural argentina de la temporada estival, al que asisten a diferentes espectáculos aproximadamente 600 personas por día.

## jóvenes narradores "Haroldo Conti"



## EL "CONTI"

El Concurso Nacional para Jóvenes Narradores "Haroldo Conti", que recuerda a uno de los pilares de nuestra narrativa y reivindica al género cuento, fue pensado para promover a los jóvenes escritores de 18 a 35 años.

Más de 4100 participantes; cuatro antologías que suman 6.500 ejemplares y reúnen 98 cuentos son los resultados de este concurso cuya primera edición fue en 1994.

Miguel Briante, Antonio Dal Masetto, Gabriel Báñez, Liliana Heker, Ana María Shua y Guillermo Saccomano fueron los jurados del Concurso.

Este año habrán tres premios por un total de 9.000 pesos, además de la edición de la Antología.

## ORQUESTA SINFÓNICA PROVINCIAL DE BAHÍA BLANCA

Ha realizado presentaciones en el Teatro Argentino de La Plata, en Tucumán, en el Festival Fiat de Orquestas Sinfónicas del Interior, en Ushuaia, Tierra del Fuego (y así por primera vez se trasladó un organismo sinfónico a la ciudad más austral del mundo), y en diversas ciudades de la Provincia de Buenos Aires.

En julio de 1996 participó del X FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE FERMO (Italia), siendo la primera orquesta argentina que forma parte de ese festival.

En 1997 se presentaron dos CD del grupo estable. Para este año se proyecta la creación de la Opera de



## ENCUENTROS CORALES

Desde 1994, cerca de 30.000 coreutas dieron vida a los Encuentros Corales.

En forma-paralela a los encuentros tradicionales para agrupaciones de niños, jóvenes, adultos y de la tercera edad, se realiza la modalidad de los Encuentros Competitivos, que otorgan premios de \$ 8.000, \$ 5.000 y \$ 3.000, para los coros ganadores.

Para este año, se ha convocado a compositores de todo el país a participar del Primer Concurso Nacional de Obras Corales.

Durante 1997 participaron 10.000 coreutas: 350 agrupaciones vocales en 32 encuentros en toda la provincia. Se realizaron los Encuentros Corales del Mercosur, en Necochea y 25 de Mayo y el Primer Encuentro de Coros Universitarios del Mercosur en Luján.

## MERCADO ARTESANAL

Impulsar la producción artesanal y la difusión de las tradiciones, además de asesorar a quien lo requiera sobre el tema son objetivos de la provincia. Diversas actividades dan crédito de ello: cursos de capacitación en distintas disciplinas (telar, platería, cestería, reciclado de muebles, sogaería entre otros), talleres de capacitación referidos a danzas folklóricas, música y vestimenta tradicional bonaerense, exposición y ventas de artesanías, participación en encuentros nacionales e internacionales, e interrelaciones con distintas instituciones abiertas a inquietudes referidas a nuestra tradición folklórica.

El Mercado Artesanal Bonaerense, lugar de exposición y venta de artesanías convoca año a año a personas de todas las edades, teniendo como base ampliar el mercado interno y externo. Los trabajos expuestos han merecido premios a nivel nacional e integran muestras fuera del país, como en el Vaticano.

## MUSEO Y QUINTA SAN VICENTE

Se han realizado distintas obras tendientes a la conservación del sitio en el cual vivieran Perón y Evita: restauración de la Casa Principal, el torcón, el lago artificial; se agregaron caminos interiores, un mangrullo, la pulpería y el sector de recreación.

Consta de biblioteca, cineteca y sala de conferencias. Se recuperaron monumentos culturales realizados durante la segunda presidencia de Juan Domingo Perón, los cuales, luego de mutilados, habían sido arrojados al Río de La Plata en 1955.

Hacia fines de 1992 se implementó el Programa de Regionalización y Federalización de la Comedia Bonaerense, con el objetivo de impulsar la actividad teatral, descentralizándola y alentando la creación y participación de elencos de todos los distritos, en un afán integrador de las diferentes expresiones teatrales de la provincia.

Se han llevado a cabo hasta el año pasado y desde la concreción del Programa de Regionalización y Federalización 40 Festivales regionales y 5 provinciales, que sumaron un total aproximado de 204.000 espectadores, y que incluyeron a 5.720 actores, directores y técnicos participantes. Alrededor de 400 funciones fueron llevadas a las aulas en el marco del Proyecto Teatro en las escuelas. Se puso en marcha el Festival Provincial de Teatro de Títeres, que fue presenciado por 15.000 espectadores. Se ha impulsado el trabajo de coproducciones teatrales, realizando un concurso. En junio de este año, será inaugurada al Sala de Teatro de la Comedia de la Provincia de Buenos Aires, con sede en la ciudad de La Plata.

## ARTE MODERNO E HISTORIA

La creación de un Museo de Arte Moderno tomando como sede la vieja estación provincial de La Plata (que permitirá tener en exposición permanente 4.000 obras), la adquisición del edificio del Ex - Jockey Club, declarado Patrimonio Cultural y Monumento Histórico Bonaerense por la Cámara de Diputados para establecer allí un Museo Histórico sobre la base del Archivo "Ricardo Levene", y la instalación de una central que conec-

A principios de 1997 se creó, por iniciativa del Gobernador Eduardo Duhalde, un nuevo espacio para la expresión musical: la Camerata Juvenil Bonaerense.

La capacitación de jóvenes músicos, su experiencia en una agrupación que los contenga y promueva, y la oportunidad de un trabajo profesional para los juveniles talentos, fueron algunas de las ideas que dieron marco a su lanzamiento.

Los integrantes de la Camerata tienen un promedio de edad de 21 años. Para ingresar a la Camerata, los 21 jóvenes debieron pasar una rigurosa selección. Aprobado este paso, ingresaron al Sistema de Becas que les permitirá permanecer en el grupo por un plazo determinado. Este sistema garantiza a su vez, la constante renovación y el frecuente surgimiento de nuevos valores musicales.

Ya se presentaron en distintos puntos de la Costa Atlántica, junto al violinista Alberto Lysy y acompañaron a Lalo Schiffrin en el cierre del ciclo "Música junto al Mar".

te en red a todos los museos de la provincia, son parte de los proyectos que la Ley Nro 11.993 contempla para la "Recuperación y Ampliación del Patrimonio Histórico y Cultural de los bonaerenses".

Esta iniciativa se complementa con la última etapa de la construcción de Teatro Argentino, la creación del Museo Interactivo de Ciencia y Tecnología y la ampliación del Museo de Ciencias Naturales.



## MUSEO DE LUJÁN,

testimonio histórico de América y del mundo



Camerata Juvenil Bonaerense

## MUSEO DE BELLAS ARTES BONAERENSE

El Museo de Bellas Artes Bonaerense se colocó a la vanguardia de la tecnología aplicada al conocimiento del arte al habilitar en su sede el Museo Virtual, un sistema informático que permite mantener en exposición permanente para toda la comunidad, las 3000 obras que conforman su archivo pictórico.

Este Museo Virtual, uno de los primeros realizados a nivel mundial, cuenta con una multiplicidad de entradas a la muestra, lo cual permite que cada visitante diseñe su propio recorrido por las obras de arte de acuerdo a gustos o prioridades.

Berni, Xul Solar, Spilimbergo, Castagnino o Pettoruti son algunos de los plásticos cuyas obras, referencia indispensable de la pintura contemporánea argentina, pueden ser observadas en el Museo.

## BIBLIOTECA BRAILLE

La Biblioteca Braille que cumplió 50 años en mayo del año pasado, tiene carácter de Biblioteca Pública circulante y cuenta con un acervo de 3200 ejemplares entre obras literarias y de estudio de diversa índole.

En la actualidad, la Biblioteca Braille posee además un sistema en cassette que permite que los libros puedan ser utilizados en calidad de préstamo por todos los ciegos que vivan dentro del territorio de la Provincia de Buenos Aires.

La sección de extensión cuenta con distintas actividades, todas dirigidas a la integración de la biblioteca con las escuelas, con el público en general y dando a conocer al interior de la provincia su patrimonio de obras.

El Complejo Museográfico "Enrique Udaondo", considerado el mayor museo sudamericano en su clase -reservorio de la historia argentina y americana- y la Basílica que alberga a la Virgen de Luján, convierten a esa ciudad en uno de los pueblos más singulares de nuestro territorio. El Complejo, más conocido como Museo de Luján, fue creado a principios de este siglo, época en la cual se reconstruyeron el Cabildo y la Casa del Virrey, declarados en 1942 Monumentos Históricos nacionales. A don Enrique Udaondo - primer director del edificio - se le deben esos logros y la colección inicial que posibilitó su inauguración en 1923.

A lo largo de los cuatro cuerpos que componen el establecimiento, remodelado y restaurado en el marco de revalorización y recuperación de los ámbitos histórico-culturales que la Provincia inició en 1995, se exhiben alrededor de 300.000 piezas de incalculable valor histórico y estético, muchas de ellas únicas en el mundo.

En junio del año pasado finalizaron las obras de restauración del Cabildo y de la Casa del Virrey. Tras la elaboración en 1994 de un diagnóstico que diera cuenta del estado de estos edificios históricos -que datan de 1770-, se dio paso al trabajo de restauración que comenzó en 1996. Se destinaron 265.680 pesos para la reconstrucción y conservación de las fachadas, pisos, balcones, ventanas, desagües y espacios interiores. Este trabajo requirió la consulta constante del material de archivo del Museo de Luján, a fin de conservar la fidelidad histórica de los edificios. Cabe consignar que la última refacción de importancia se había realizado en 1979.



## JÓVENES EN LA PLÁSTICA

Desde su creación en 1993, **Espacio Joven** ha cubierto -junto con las dos ediciones del Salón Joven- la carencia de ámbitos donde los jóvenes bonaerenses puedan concretar su primera muestra de arte. En tal sentido, la Subsecretaría propició desde el hall central de su sede la exposición de nuevos artistas (jóvenes que no superen los 30 años de edad), con **muestras quincenales en las más diversas disciplinas: pintura, escultura, grabado, fotografía, dibujo y cerámica** entre otras. Muchos de los artistas que tuvieron su punto de partida en el Espacio Joven han obtenido luego premios y distinciones de jerarquía.

## POESÍA Y NARRATIVA ACTUAL

Con el propósito de acercar la voz y la experiencia de los escritores más representativos de la literatura argentina actual a un público masivo, se realizaron el **Primer Ciclo de Poesía y Narrativa Actual** en setiembre del 97, en La Plata -que contó con los auspicios de las municipalidades de La Plata, Berisso y Ensenada, la Universidad Nacional de La Plata, Edelap y la Sociedad de Escritores de la Provincia- y el encuentro **Poesía Argentina Contemporánea** que tuvo lugar en el Teatro Auditorium de Mar del Plata en febrero de este año.

Los poetas Joaquín Giannuzzi, Francisco Madariaga, Diana Bellessi, Irene Gruss, Ricardo Herrera, Paulina Vinderman, Rafael Felipe Oterriño, Arturo Carrera, Ana Emilia Lahitte, Mirta Rosenberg y Jorge Bocanera leyeron textos en su mayoría inéditos. Participaron, además los narradores Abelardo Castillo, Luisa Valenzuela, Liliana Heker, Ana María Shua, Federico Andahazi y Rodrigo Fresán.

Alrededor de **1.300 personas** acudieron a los distintos ciclos para escuchar poemas recitados por los propios autores y a pensar en voz alta junto a los narradores sobre los más variados temas: el oficio del escritor, los valores de la creación a fines de siglo y un balance sobre los últimos treinta años de narrativa argentina.



## "MÚSICA JUNTO AL MAR"

Ciclo de Recitales Verano '98

A modo de segunda parte de la Movida, destacadas figuras de la música convocaron más de **medio millón de personas** en recitales al aire libre y gratuitos en este verano. En la Rambla Casino de Mar del Plata se dieron cita Mariano Mores, Lós Chalchaleros, el Grupo Volcán, el Dúo Pimpinela, Sergio Denis, Los Alonsitos, Memphis La Blusera, Alberto Lysy con la Camerata Juvenil Bonaerense, y en el cierre del ciclo, Lalo Schiffrin junto a la Camerata Juvenil Bonaerense y la Orquesta Sinfónica General Pueyrredón. Hicieron de soporte, en un bautismo de fuego, los chicos ganadores de los primeros premios de los Torneos Juveniles Bonaerenses.

## al día



## TEATRO EN LA PROVINCIA

## CAMERATA JUVENIL

Para fines de 1992 se implementó el **Programa de Regionalización y Federalización de la Comedia Bonaerense**, con el objetivo de impulsar la actividad teatral, descentralizándola y alentando la creación y participación de elencos de todos los distritos, en un afán integrador de las diferentes expresiones teatrales de la provincia.

Se han llevado a cabo hasta el año pasado y desde la concreción del Programa de Regionalización y Federalización **40 Festivales regionales y 5 provinciales**, que sumaron un total aproximado de **204.000 espectadores**, y que incluyeron a **720 actores, directores y técnicos participantes**. Alrededor de **10 funciones** fueron llevadas a las aulas en el marco del **Proyecto Teatro en las escuelas**. Se puso en marcha el **Festival Provincial de Teatro de Títeres**, que fue presentado por **15.000 espectadores**. Se impulsó el trabajo de **coproducciones teatrales**, realizando un **curso**. En junio de este año, será inaugurada al Sala de Teatro de la media de la Provincia de Buenos Aires, con sede en la ciudad de La Plata.

A principios de 1997 se creó, por iniciativa del Gobernador Eduardo Duhalde, un nuevo espacio para la expresión musical: la **Camerata Juvenil Bonaerense**.

La capacitación de jóvenes músicos, su experiencia en una agrupación que los contenga y promueva, y la oportunidad de un trabajo profesional para los juveniles talentos, fueron algunas de las ideas que dieron marco a su lanzamiento.

Los integrantes de la Camerata tienen un promedio de edad de 21 años. Para ingresar a la Camerata, los 21 jóvenes debieron pasar una rigurosa selección. Aprobado este paso, ingresaron al Sistema de Becas que les permitirá permanecer en el grupo por un plazo determinado.

Este sistema garantiza a su vez, la constante renovación y el frecuente surgimiento de nuevos valores musicales.

Ya se presentaron en distintos puntos de la Costa Atlántica, junto al violinista Alberto Lysy y acompañaron a Lalo Schiffrin en el cierre del ciclo "Música junto al Mar".



Camerata Juvenil Bonaerense

## MUSEO DE BELLAS ARTES BONAERENSE

El Museo de Bellas Artes Bonaerense se colocó a la vanguardia de la tecnología aplicada al conocimiento del arte al habilitar en su sede el **Museo Virtual**, un sistema informático que permite mantener en exposición permanente para toda la comunidad, las **3000 obras** que conforman su archivo pictórico.

Este Museo Virtual, uno de los primeros realizados a nivel mundial, cuenta con una multiplicidad de entradas a la muestra, lo cual permite que cada visitante diseñe su propio recorrido por las obras de arte de acuerdo a gustos o prioridades.

Berni, Xul Solar, Spilimbergo, Castagnino o Pettoruti son algunos de los plásticos cuyas obras, referencia indispensable de la pintura contemporánea argentina, pueden ser observadas en el Museo.

## BIBLIOTECA BRAILLE

La Biblioteca Braille que cumplió 50 años en mayo del año pasado, tiene carácter de Biblioteca Pública circulante y cuenta con un **acervo de 3200 ejemplares** entre obras literarias y de estudio de diversa índole.

En la actualidad, la Biblioteca Braille posee además un sistema en cassette que permite que los libros puedan ser utilizados en calidad de préstamo por todos los ciegos que vivan dentro del territorio de la Provincia de Buenos Aires.

La sección de extensión cuenta con distintas actividades, todas dirigidas a la integración de la biblioteca con las escuelas, con el público en general y dando a conocer al interior de la provincia su patrimonio de obras.

## MUSEO DE LUJÁN,

testimonio histórico de América y del mundo

El Complejo Museográfico "Enrique Udaondo", considerado el mayor museo sudamericano en su clase -reservorio de la historia argentina y americana- y la **Basílica** que alberga a la Virgen de Luján, convierten a esa ciudad en uno de los pueblos más singulares de nuestro territorio. El Complejo, más conocido como Museo de Luján, fue creado a principios de este siglo, época en la cual se reconstruyeron el Cabildo y la Casa del Virrey, declarados en 1942 Monumentos Históricos nacionales. A don Enrique Udaondo -primer director del edificio- se le deben esos logros y la colección inicial que posibilitó su inauguración en 1923.

A lo largo de los cuatro cuerpos que componen el establecimiento, remodelado y restaurado en el marco de revalorización y recuperación de los ámbitos histórico-culturales que la Provincia inició en 1995, se exhiben alrededor de **300.000 piezas** de incalculable valor histórico y estético, muchas de ellas únicas en el mundo.

En junio del año pasado finalizaron las obras de restauración del Cabildo y de la Casa del Virrey. Tras la elaboración en 1994 de un diagnóstico que diera cuenta del estado de estos edificios históricos -que datan de 1770-, se dio paso al trabajo de restauración que comenzó en 1996. Se destinaron **265.680 pesos** para la reconstrucción y conservación de las fachadas, pisos, balcones, ventanas, desagües y espacios interiores. Este trabajo requirió la consulta constante del material de archivo del Museo de Luján, a fin de conservar la fidelidad histórica de los edificios. Cabe consignar que la última refacción de importancia se había realizado en 1979.

## ARTE MODERNO E HISTORIA

La creación de un Museo de Arte Moderno tomando como sede la estación provincial de La Plata (que permitirá tener en exposición permanente **4.000 obras**), la adquisición del edificio Ex - Jockey Club, declarado Patrimonio Cultural y Monumento Histórico Bonaerense por la Cámara de Diputados para establecer allí un **Museo Histórico** sobre la base del libro "Ricardo Levene", y la **inscripción de una central que conecte**

en red a todos los museos de la provincia, son parte de los proyectos que la Ley Nro 11.993 contempla para la "Recuperación y Ampliación del Patrimonio Histórico y Cultural de los bonaerenses".

Esta iniciativa se complementa con la última etapa de la construcción de Teatro Argentino, la creación del Museo Interactivo de Ciencia y Tecnología y la ampliación del Museo de Ciencias Naturales.

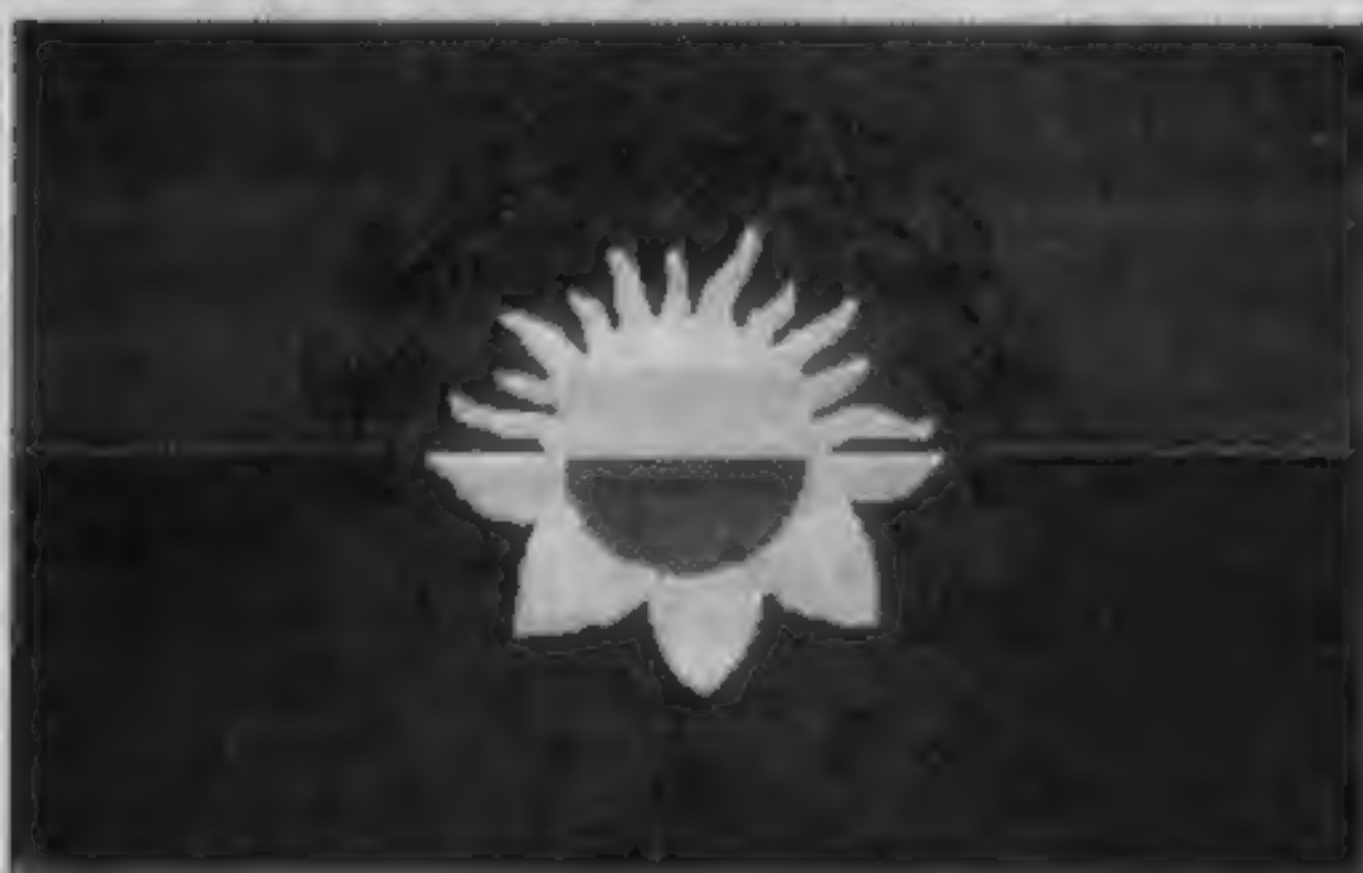




## BANDERA BONAERENSE

Historia de Un Concurso único

La iniciativa del gobernador Eduardo Duhalde de conferir al primer Estado argentino su bandera, nacida del deseo de consolidar definitivamente la identidad provincial mediante un símbolo único y común a todos, prendió en los 134 distritos del territorio bonaerense. Declarado de Interés Legislativo por ambas Cámaras provinciales, el concurso 'Buscando la Bandera Bonaerense' se lanzó en el segundo semestre de 1995. Incluido como una disciplina más de los Torneos Juveniles Bonaerenses en su primer año y en el Plan PIBES posteriormente, el Certamen sumó participantes y la respuesta fue sorprendente. En 1995 quedaron 16 proyectos finalistas, uno por cada región educativo-cultural de la provincia, el Jurado declaró desierto el Certamen en este período y por ese motivo no hubo una bandera ganadora. Sin embargo, los chicos finalistas fueron invitados a intervenir en 1996, realizándose el Concurso a partir de esta fecha en el seno del Sistema Educativo provincial, con la organización de la Dirección General de Cultura y Educación. El jurado consideró necesario establecer para la nueva etapa del concurso criterios relacionados con colores y símbolos que representen fielmente el sentimiento de pertenencia a nuestro suelo. Se obtuvieron entonces otras 16 insignias correspondientes a 1996. Los finalistas de uno y otro año viajaron a Bariloche y Mar del Plata respectivamente como premio a su labor. Por iniciativa del Jurado, desde marzo de 1997 hasta la fecha, los 32 proyectos fueron reelaborados por los participantes en la Facultad de Bellas Artes de La Plata, en el marco de un convenio firmado entre la Universidad Nacional de La Plata y la Gobernación bonaerense. De estas 32 insignias el Jurado seleccionó los 4 trabajos del cual surgió la bandera que nos represente definitivamente de aquí en más.



\* 270 mil jóvenes de 12 a 18 años intervinieron en el certamen.

\* 2 años de labor fue el tiempo que demandó la tarea, a cargo de alumnos de establecimientos educativos provinciales, asesorados por especialistas y sus mayores.

\* 32 proyectos ganadores de cada una de las 16 regiones, en 1995 y 1996, fueron los finalistas de los 81.525 trabajos presentados entre esas fechas.

\* 4 fueron las banderas que el jurado seleccionó de esas 32 para competir en la votación general que se realizó en el seno del sistema educativo provincial.

\* Entre el 4 y el 8 de agosto de 1997, los chicos llevaron a sus casas la lámina con los cuatro diseños para elegir uno de ellos en familia y recortarlo y depositarlo luego en urnas habilitadas en las aulas para tal fin.

\* El escrutinio Final, llevado a cabo el 12 de agosto pasado dio como ganadora a la bandera diseñada por los chicos de las Escuelas de Educación Media N° 1 Matheu Gelicich y la N° 2 Faustino Sarmiento del distrito Capitán Sarmiento. Votaron casi 2.000.000 de jóvenes, de los cuales 1.500.000 eligió el diseño ganador.

Según la Ley 11.997, sancionada en setiembre por el Senado y la Cámara de Diputados de la provincia de Buenos Aires, la bandera elegida por los alumnos de los establecimientos de Educación general Básica y de Educación especial de gestión oficial y privada es la bandera de todos los bonaerenses.

Los agentes y funcionarios de los poderes Legislativo, Ejecutivo y Judicial de la Administración Pública Provincial y Municipal, formularon promesa de lealtad a la bandera de la provincia en la ciudad de Luján, tal como se había consignado en los artículos 5° y 6° de la ley.



## CENTRO DE LAS ARTES DEL ESPECTÁCULO

### TEATRO ARGENTINO DE LA PLATA



Cuando el 1 de mayo de 1999 el Centro de las Artes del Espectáculo quede inaugurado, el viejo sueño de los pioneros, el viejo sueño de los pioneros que imaginaron una ciudad que brillara con luz propia y la utopía habitable del gobernador bonaerense de convertir a La Plata en la gran capital humanista del siglo XXI, empezará a hacerse realidad.

Luego de su incendio en octubre de 1977, y de la decisión de demoler lo restante, El Teatro Argentino de La Plata, inaugurado en 1890, es prácticamente abandonado. Al asumir su primer mandato en 1992, el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde, tomó la determinación de revertir la situación y finalizar la empresa.

El moderno edificio, pensado en función de albergar múltiples y variadas expresiones del arte, ocupa una manzana en el centro de la ciudad de La Plata, y abarca 60.000 metros cuadrados de superficie cubierta, 8 plantas y corredores puestos al servicio de las

más variadas disciplinas culturales, será junto con la Opera de Madrid el más moderno del mundo.

El Centro de las Artes y del Espectáculo, tal su nueva denominación, será un complejo integrador y polifuncional - como pocos en el mundo - con la más alta tecnología puesta al servicio de la cultura y el arte. Esto es una infraestructura técnica artística de primer nivel que contará, por ejemplo, con circuito abierto y cerrado de televisión en blanco y negro y en color, radio AM y FM, de uso también abierto y cerrado, elementos electroacústicos, música electrónica y efectos especiales para espectáculos, entre otros.

#### Características

- Sala Lírica, asiento de los cuerpos estables del Teatro Argentino, con capacidad para 2.200 espectadores. (Por sus características, se puede de-

cir que será un intermedio, entre la Scala de Milán, la opera de Viena y el Teatro Colón de Capital Federal.) Su característica esencial es el movimiento escénico del cual estará dotada la Sala, hecho sofisticado que la diferencia de la mayoría de los teatros del mundo. Es a semejanza de un teatro lírico clásico y logra un óptimo campo visual desde cualquier punto, permitiendo que lo escénico potencie lo visual.

- Sala de Prosa, con capacidad para 755 personas.

- Microcine, para espectáculos cinematográficos, sala de conferencias, congresos y convenciones, con capacidad para 300 espectadores.

(Estas tres salas servirán para la producción, realización y presentación de toda clase de espectáculos: óperas, ballets, conciertos sinfónicos, y corales, música de cámara, recitales de solistas, teatro de prosa, exhibiciones cinematográficas y audiovisuales de todo tipo).

Las salas mencionadas compartirán los servicios de los talleres, camarines, salas de ensayo, salas para exposiciones permanentes y transitorias, cocheras para público con capacidad para 280 automóviles, y un área técnica para transmitir sus propias producciones así como para recepcionar transmisiones nacionales e internacionales. Habrá además una Biblioteca, una Hemeroteca, una Cintoteca (centros de documentación con tecnología de última generación), foyers, amplios depósitos y demás espacios destinados al esparcimiento que podrán utilizarse para muestras permanentes de artes plásticas.

#### Realizaciones

La obra está terminada en un 90 por ciento. Culminó la instalación del montaje de las estructuras metálicas, el cerramiento de carpintería y vidriados, se terminaron las instalaciones termomecánicas de ventilación y calefacción. Ello permite el traslado al nuevo Teatro Argentino, de los Cuerpos Estables dependientes de Cultura.

Se licitó la puesta de la maquinaria escénica e iluminación destinada a la Sala principal (Sala Lírica).

## PARQUE PEREYRA IRAOLA

En el Parque Pereyra Iraola, donde se está reciclando la casona neo-colonial, se levantará un espacio único en nuestro país, dedicado a exposiciones temáticas y encuentros nacionales e internacionales. La histó-

rica casa, de 2.700 metros cuadrados y 70 ambientes, ubicada dentro de las 10.200 hectáreas que conforman el parque, se convertirá así en un sitio idea generador y promotor de arte.



Casona del Parque